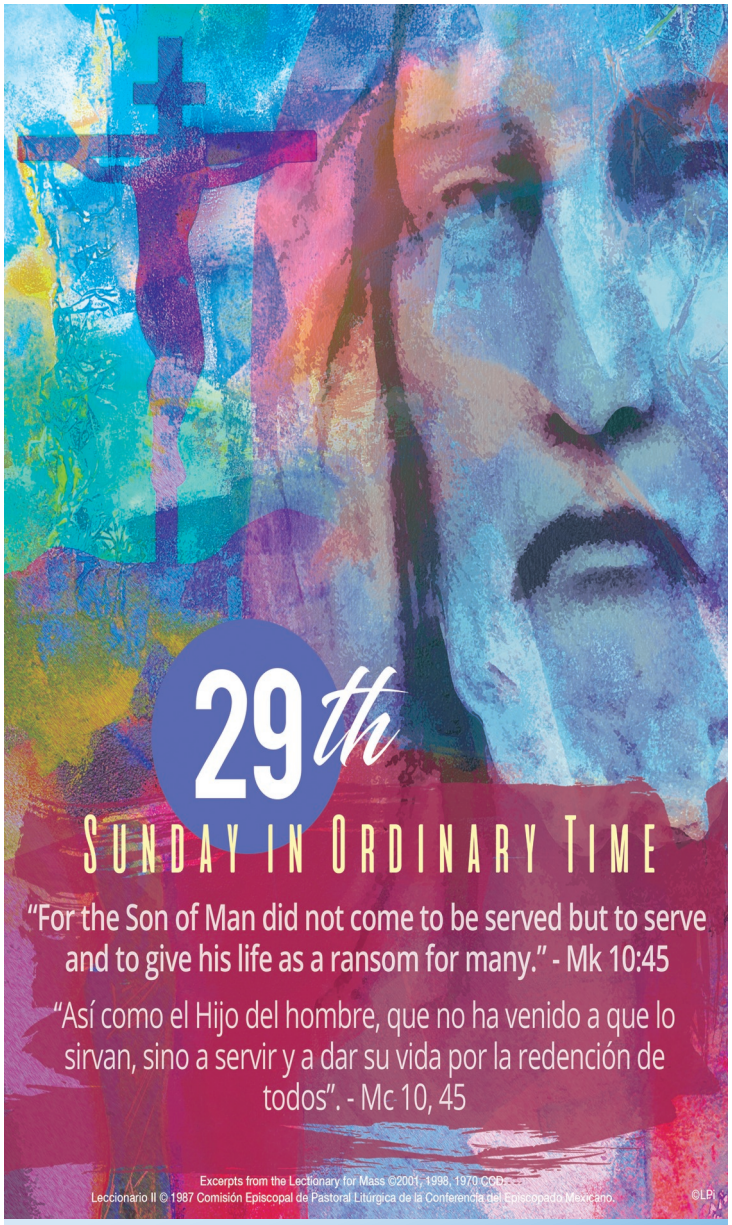
St. Anne
Santa Ana

Catholic Church / Iglesia Católica
Est. 1935

O C T O B E R 2 1 , 2 0 1 8



Bulletin Deadline / Fecha limite del boletín
The absolute deadline for all bulletin articles is 2pm ten business days prior to the date of publication. Please send articles to secretary@saintannenlr.org

La fecha límite absoluta para todos los artículos del boletín es a las 2 p.m. diez días hábiles antes de la fecha de publicación. Por favor envíe artículos a secretary@saintannenlr.org

Address: 6150 Remount Road
North Little Rock, AR 72118
Phone / Tel: 501-753-3977
Fax: 501-753-3991
Web: www.saintannenlr.org

Office Hours / Horario de Oficina:
Tuesday / Martes ……....….9am-2:30pm
Wednesday / Miércoles……...…..9am-2:30pm
Thursday / Jueves……...9am-6:30pm
Friday / Viernes……..……1pm-6:30pm

Mass Schedule / Horario de Misas
Weekend Mass Schedule
Saturday/Sábado…… 4pm English
Sunday / Domingo ……..……..…...8am español
10:30am English 5pm español

Weekday Mass / Misas Diarias
Tuesday / Martes……...6:45am English
Wednesday / Miércoles……..…….6pm English
Friday / Viernes……6:45am English

Sacraments / Sacramentos
Confessions / Confesiones
Wednesday / Miércoles…….....5:15-5:45pm
Sunday / Domingo……..……....9:45-10:15am

Baptism / Bautismos
Prep class by appointment
Platica Pre Bautismal sábado a las 9:15am Llame a la oficina parroquial para anotarse.

Marriage / Matrimonio
Contact priest 6 months prior
Contacte al sacerdote 6 meses antes

Ministry of the sick / Ministerio de los enfermos
Every 3rd Saturday after the 4pm mass / Cada 3° sábado después de misa de 4pm

1st Communion & Confirmation
1° Comunión & Confirmación
Contact Religious Ed / Contacte a Ed Religiosa

Adoration / Adoración
1st Friday / 1° Viernes……....7:30am - 9:30pm
1st Saturday /1° Sábado……...7:00am - 8:00am

Miraculous Medal Novena
Novena de la Medalla Milagrosa
Friday morning after 6:45 mass

Fr. Ariel Ramirez, C.M., Parochial Vicar / Vicario Parroquial

Hoy, Juan y su hermano Santiago piden(a Jesús) lo imposible, sentarse uno a su derecha y el otro a su izquierda en el futuro reino de Jesús. Jesús habla de servicio, Santiago y Juan piensan en el poder. La distancia entre la enseñanza de Jesús y lo que ellos están dispuestos a aceptar es enorme. Como ven esos doce hombres tenían el mejor maestro y sin embargo no progresaron adecuadamente. Yo no me desanimo y espero que ustedes tampoco. Llevamos mucho tiempo escuchando el mensaje de Jesús y tenemos la impresión de que no hemos cambiado nada. Seguimos pensando como los hombres y suspirando por las mismas cosas que nuestros semejantes. Los títulos no dan esperanza, los servidores sí. Si el combustible de su corazón es la ambición, el ascenso, el éxito, en nada se van a distinguir de los demás porque ni miran a Jesús ni miran a los demás. Mirar a los demás, en lugar de mirarnos a nosotros, es el primer paso hacia el servicio. Mirar a Jesús, modelo de nuestra vida, para energizar nuestro actuar. Es Jesús nuestro modelo? María, auxilio de los cristianos, Ruega por nosotros.

Today, John and his brother James ask (Jesus) the impossible, to sit one at his right and the other at his left in the future Kingdom of Jesus. Jesus speaks of service, James and John think in power. The distance between the teaching of Jesus and what they are willing to accept is enormous. As you may see those twelve men had the best teacher and they too did not progress adequately. I myself am not discourage and hope that you are not either. We have long been listening to the message of Jesus and have the impression that we have not changed anything. We continue thinking like men and wishing for the same things that our fellow human beings. Titles do not give hope, servers Yes. If the fuel of your heart is the ambition, the rise, the success, nothing can be distinguish from others because they look either to Jesus or look at others. Look to others, rather than looking to our selves is the first step towards service. Look to Jesus, our model of life, to energize our Act. Is Jesus our Model? Mary, helper of Christians, prays for us.

IN OUR PARISH / EN NUESTRA PARROQUIA +

MASS INTENTIONS / INTENCIONES DE LA SEMANA

Sat/Sáb Oct 20	4:00pm	**Darrell+ / Mary Smith** **62th Wedding Anniversary**
Sun/Dom Oct 21	8:00am	**All Parishioners**
	10:30am	**Priest Intention**
	5:00pm	**Priest Intention**
Tues/Mar Oct 23	6:45am	**Priest Intention**
Wed/Mié Oct 24	6:00pm	**Priest Intention**
Fri/Vie Oct 26	6:45am	**Priest Intention**

Fr. Toshio Sato, C.M., Pastor / Párroco tsato@saintannenlr.org
Fr. Ariel Ramirez, C.M., Parochial Vicar / Vicario Parroquial ari@saintannenlr.org
Graciela Bruzatori, Financial Administrator / Administradora Financiera accounting@saintannenlr.org
Belinda Ortner, Religious Ed. Dir. / Dir. de Ed. Religiosa bortner@saintannenlr.org
Guillermo Bruzatori, Asst. Dir. Religious Ed. / Dir. Asist. de Ed. Religiosa catecismo@saintannenlr.org
Ramona DeLaCerda-Ilg & Claudia Arzola, Secretaries / Secretarias secretary@saintannenlr.org
Don Woeltje Pastoral Council Chair / Presidente del consejo Parroquial
Juanita & Ronny Escovedo Catholic Youth Ministry /Ministerio Juvenil

LITURGICAL MINISTER FOR / MINISTROS LITURGICOS PARA 10/27– 10/28

	4:00pm	8:00am	10:30am	5:00pm
Lector/Lector	Donald Woeltje	Yvonne Morales Rafael Rios	Bill Ortner	Sofia Gonzales Maria Arteaga
Altar Server / Monaguillos	Rachel Justice	Hector Arzola Daniela Resendiz Volunteer	Martha Dingler Volunteer Volunteer	Nicole Varela Stacy Varela Gerado Segura
Extraordinary Ministers/ Ministros Extraordinarios	Jan Brass Irene Dumboski Jo Anne Brasch	Juan Beltran Gloria Perez Hilda Rosales Sandra Rios Lety Servin	Pat Bass Belinda Ortner Terry Brighter Ray Buss Patricia McKinley	Gerado Segura Lupita Atilano Antonia Camacho
Ushers / Hospitalidad	James Alger Bill Brasch Volunteer	Marcelina Moreno Brenda Suarez	Eddie Bawiec Junior Uekman Volunteer	Cesar Muñoz Sammy Varela
Musician/ Música	Kaye Serbousek	Tomas Suarez Sr.	Kaye Serbousek	Jaime Atilano

WEEKLY MASS OFFERING / OFRENDA SEMANAL

Collections	Attendance	Actual	Budgeted
Weekend of / Semana de			
10/13- 10/14	583	$ 7,553	$ 4,404
Improvement Fund/Mejoramiento		$ 339	$ 462
Vincentians- Kenya		$ 80	$ 1,800
Hurracane Florence		$ 61	
Stanley Center Fund		$ 1,800	
Year to date/Acumulado del Año:			
7/01 - 10/14	-1%	$ 69,511	$ 70,462
Improvement Fund/Mejoramiento		$ 6,210	$ 7,385
Vincentians- Kenya		$ 971	$ 1,800
Hurracane Florence		$ 61	
Stanley Center Fund		$ 1,800	

Mass Attendance/Asistencia

4:00pm	71	10:30am	80
8:00am	119	5:00pm	63
MVL-VLM	250		

Spanish RICA / RICA En Español

Las sesiones son los domingos, despues de la misa de las 5pm en la biblioteca del Centro Parroquial.

IN OUR PARISH / EN NUESTRA PARROQUIA (CONT.)

WELCOME TO ALL! / ¡BIENVENIDOS TODOS!

Thank you for celebrating Mass with the St. Anne's Catholic Community today! If you would like to **register** as a new member or you need to make **updates** to your contact information, please contact the Parish Office.

¡Gracias por celebrar Misa con la Comunidad de la Iglesia Católica de Santa Ana hoy! Si le gustaría **registrarse** como nuevo miembro o necesita **actualizar** su in.formación de contacto, por favor comuníquese con nosotros en la Oficina Parroquial.

PARISH RELIGIOUS EDUCATION (PRE) / EDUCACIÓN RELIGIOSA

Pre-K through 12th / Wednesdays at **6:30pm** at the MVL-VLM Center 401 N Redwood, NLR, AR **72114**
Wednesday 10/24, all PRE students will engage in the diocesan mandated safe environment program Circle of Grace. If you would like to opt out of the Circle of Grace lesson, please sign an "opt out" form and return to the office.

Pre-K a 12 / Los miércoles a las **6:30pm** en el Centro Misionero 401 N Redwood, NLR, AR 72114 El miércoles 24/10, todos los estudiantes de PRE participarán en el programa diocesano de ambiente seguro establecido Circle of Grace. Si desea optar por no participar en la lección del Círculo de Gracia, firme un formulario de "exclusión" y regresela ala oficina.

1st Communion / Primera Comunión

Sessions Sunday, 10/28 at 9:15am. Candidates in the Holy Family Center. **No Parent meeting.**
Las sesiones el domingo, 28/10 a las 9:15 a.m. Candidatos en el Centro Parroquial. **No habra sesione para los padres.**

Confirmation / Confirmación

Sessions Sunday, 10/28 at 9:15am in Mary's Hall.
Sesiones el domingo, 28/10 a las 9:15 a.m. en el salon Sta Maria.

Children's RICA / RICA para niños

Sessions on Sundays, at 9:15am in the Holy Family Center.

Las sesiones los domingos, a las 9:15 a.m. en el Centro Parroquial.

English RCIA (en Ingles)

Inquiry sessions meet on Sundays after the 10:30am Mass (approximately 11:45am) in the Holy Family Ctr Library.

SAFE ENVIRONMENT / AMBIENTE SEGURO

Catechists and any volunteers who have routine contact with minors in the name of St. Anne must be current with their safe environment training. Go to https://littlerock.cmgconnect.org to create a user name and password which will lead you to the training videos and background screening form.

Los catequistas y cualquier voluntario que tenga contacto rutinario con menores en el nombre de Santa Ana deben estar al día con su capacitación sobre medio ambiente seguro. Vaya a https://littlerock.cmgconnect.org para crear un nombre de usuario y una contraseña que lo guiarán a los videos de capacitación y al formulario de evaluación de antecedentes.

WHY DISMISS THE CATECHUMENS BEFORE JESUS BECOMES PRESENT IN THE MASS? Part 3
¿POR QUÉ SALIR DE LOS CATECUMENS ANTES DE QUE JESÚS SE PRESENTE EN EL MESS? Parte 3

Catechumens need to know the mission of the church. The primary reason Christ becomes present in the liturgy is to gather all of us together, in Christ's name, to accomplish "this great work wherein God is perfectly glorified and men are sanctified." (Constitution on the Sacred Liturgy, 7).
This is the mission of the church — to glorify God and restore all creation to holiness. Pope Benedict XVI wrote:
"Worship" itself, Eucharistic communion, includes the reality both of being loved and of loving others in turn. A Eucharist which does not pass over into the concrete practice of love is intrinsically fragmented. (On Christian Love, 14)

Los catecúmenos necesitan conocer la misión de la iglesia. La razón principal por la que Cristo se hace presente en la liturgia es para reunirnos a todos, en el nombre de Cristo, para lograr "esta gran obra en la que Dios está perfectamente glorificado y los hombres están santificados" (Constitución sobre la Sagrada Liturgia, 7).
Esta es la misión de la iglesia: glorificar a Dios y restaurar toda la creación a la santidad. El Papa Benedicto XVI escribió:
La "adoración" en sí misma, la comunión eucarística, incluye la realidad de ser amados y de amar a los demás a su vez. Una Eucaristía que no pasa a la práctica concreta del amor está intrínsecamente fragmentada. (Sobre el amor cristiano, 14)

Rite of Acceptance and Welcoming / Rito de Aceptación y Acogida

Next Sunday at the Masses we will welcome new members in our midst. Sarai Avila Sanchez, Karen Hernandez, Felipe Juarez, Myra Juarez, Giovanni Martinez and, Paris Solorio will be celebrating the "Rite of Acceptance into the Order of Catechumens." They are preparing for Baptism, Confirmation, and Eucharist. Jaime Agustin Vallejo, Romon Alonso, Maribel Herrera, Abraham Lugo Flores, Jose Salazar and Ana Villanueva Cruz already share our Christian faith through Bpatism. They will celebrate the "Rite of Welcoming," as they mark this moment of following God's call to live their Christian faith and complete their initiation within the Catholic community.

El próximo domingo en las Misas daremos la bienvenida a nuevos miembros entre nosotros. Sarai Avila Sánchez, Karen Hernández, Felipe Juárez, Myra Juárez, Giovanni Martínez y Paris Solorio celebrarán el "Rito de Aceptación en la Orden de los Catecúmenos". Se están preparando para el Bautismo, la Confirmación y la Eucaristía. Jaime Agustín Vallejo, Romon Alonso, Maribel Herrera, Abraham Lugo Flores, José Salazar y Ana Villanueva Cruz ya comparten nuestra fe cristiana a través del bpatismo. Celebrarán el "Rito de bienvenida", ya que marcan este momento de seguir el llamado de Dios para vivir su fe cristiana y completar su iniciación dentro de la comunidad católica.

IN OUR PARISH / EN NUESTRA PARROQUIA (CONT.)

UP COMING MEETINGS / PRÓXIMOS JUNTAS

Wed/mier 10.24 at 6:45 pm Liturgical Committee / Comité Litúrgico
Thu/Jue 11/19 at 6:30pm Financial Council / Consejo Financiero
Thu/Jue 11/29 at 7:00pm Pastoral Council / Consejo Pastoral

ALL SAINTS MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISAS DE TODOS LOS SANTOS

St. Anne's All Saints Mass will be Wednesday 10/31 at 6pm bilingual vigil mass before our trunk or treat event. And Thursday 11/1, 6:30am mass in English, 6pm bilingual mass. For the month of November, you are invited to bring photos of your departed loved ones; a remembrance table will be set up in the church to hold pictures of our deceased loved ones in honor of All Souls Day. Please be sure to put your name on the back side of your photos and leave them in vestibule.

La misa de Todos los santos de Santa Ana será el miércoles 10/31 a las 6 pm misa de vigilia bilingüe antes de nuestro evento de Trunk or treat. Y jueves 11/1, 6:30 am misa en inglés, 6pm misa bilingüe. Para el mes de noviembre, están invitados a traer fotos de sus seres queridos que han fallecido; se pondra un "altar de muertos" en la iglesia para colocar fotografías en honor de nuestros seres queridos fallecidos, día de los Difuntos. Asegúrese de poner su nombre en la parte posterior de las fotos y dejarlas en el "Vestibulo"

ST ANNE TRUNK OR TREAT INVITES YOU TO COME PARTICIPATE WEDNESDAY 10/31 / STA ANA TRONCO O TREAT LOS INVITA A VENIR PARTICIPAR MIÉRCOLES 10/31

Come to the 6th annual , St. Anne Trunk or treat for children. You can participate by providing a decorated car (instruct tions and examples provided), donate candy , supply snacks or help supervise where needed. Sign up after mass or please call the parish office 753-3977.

Venga al sexto año , Sta. Ana Trunk or treat para niños.Puede participar proporcionando un coche decorado (instrucciones y ejemplos seran dados), dona dulces, bocadillos, o ayuda con la supervision cuando sea necesario. Regístrese después de la misa o llame a la oficina parroquial al 753-3977.

ST. GIANNA BANQUET / BANQUETE ST. GIANNA

Our two small Monday night communities "building bridges with Jesus amigo" and "Hector" ,Vincentian groups, will be hosting our St. Gianna, Food sale Sunday, 10/28/2018. The menu will be breakfast food, coffee, sweet bread and donuts.

There will be pre orders taken for tamales that same weekend 10/28 and available the following Sunday,11/4.

Nuestras dos pequeñas comunidades "vicentinas" de los lunes por la noche "construyendo puentes con Jesus amigo" y "Hector", organizarán nuestra St. Gianna, venta de comida el domingo, 28/10. El menú será desayuno, café, pan dulce y rosquillas.

Habrá pedidos previos para tamales ese mismo fin de semana 10/28 y disponible el domingo siguiente, 11/4.

IN OUR PARISH / EN NUESTRA PARROQUIA (CONT.)

CYM MEETS EVERY MONDAY / CYM SE REÚNE TODOS LOS LUNES

At 6:30pm-9pm in Mary's Hall. **CYM mass Sunday, 10/21** at **5pm,** with Life teen meeting to follow after 5pm mass.
All teens ages 13-18 are welcome.

De 6:30pm a 9pm en el salón Sta. Maria. **Misa CYM domingo 21/10 a las 5pm** con la junta Life teen depues de la misa de 5pm.
Todos los jóvenes de 13-18 años son bienvenidos.

COMUNIÓN A LOS ENFERMOS

Los sábados, 10/27/18 y 11/10/18 de 8am a 1pm, el Diácono Marcelino Luna de Nuestra Sra. De Fatima va a dar entrenamiento en español para ser un ministerio extraoridinario de communion para los enfermos. Por favor, llama la oficina para registrarse.

WORLD MISSION SUNDAY… / DOMINGO MUNDIAL DE LAS MISIONES...

Be A Mission Voice!
Today, with Catholics of the world, we are called to offer, at this Eucharistic celebration, our prayers and our generous financial support, through The Society for the Propagation of the Faith, to continue the mission of Jesus. Today we "speak up" through our prayers and personal sacrifices for our brothers and sisters in the Missions. As little as…
$25 helps support a catechist for a month in Latin America
$75 provides for the work of religious Sisters in Africa
$100 assists children in schools in Asia
As always, your prayers are your most treasured gift to the Missions. Your prayers and financial help, offered today, WORLD MISSION SUNDAY, support mission priests, religious Sisters and Brothers, and lay catechists who are Christ's witnesses to a world so in need of His healing love and peace.

¡Sé Una Voz Misionera!
Hoy, con los católicos del mundo, estamos llamados a ofrecer, en esta celebración Eucarística, nuestras oraciones y nuestro generoso apoyo financiero, a través de la Sociedad para la Propagación de la Fe, para continuar la misión de Jesús. Hoy nosotros "hablamos en alto" a través de nuestras oraciones y sacrificios personales por nuestros hermanos y hermanas en las Misiones. Tan poco como…
$25 ayuda a apoyar a un catequista por un mes en América Latina
$75 provee para el trabajo de Hermanas religiosas en África
$100 asiste a niños en escuelas en Asia
Como siempre, sus oraciones son su regalo más preciado para las Misiones. Sus oraciones y ayuda financiera, ofrecidas hoy, DOMINGO MUNDIAL DE LAS MISIONES, apoyan a sacerdotes misioneros, Hermanas y Hermanos religiosos, y catequistas laicos que son testigos de Cristo a un mundo tan necesitado de su paz y amor sanador.

FLOWER ORDER / ARREGLO DE FLORES

Flowers for the church altar please call Dolores at 831-2644.
Flores para el altar de la iglesia llame a la oficina parroquial.